



Kempinski Hotel
Nanjing

CHINA

南京凯宾斯基酒店

合同编号: 20230805792203

公司名称: 康辉集团北京国际会议展览有限公司 南京中航工业科技发展有限公司酒店管理分公司

联系人: 仲岚 郑煜南

职位: 总监 高级销售经理

地址: 北京市朝阳区农展馆南路 13 号 瑞展国际中心 15 层 中国南京市秦淮区龙蟠中路 218 号 邮编 210000

电话: 010-65870550/13910193620 +86 25 8695 0888 / +86 15158755308

传真: +86 25 8695 0808

邮箱: Bourbon.zheng@kempinski.com

网站: www.globalhotelalliance.com

尊敬的仲岚女士

来自南京凯宾斯基酒店的诚挚问候!

我们深感荣幸承接贵公司即将于 2023 年 12 月 11-13 日举办的活动。我们由衷地感谢对酒店的支持!

请查收并详细审阅我们为本次活动准备的协议书。如您接受所附协议书, 请您在 2023 年 12 月 7 日之前签字, 盖章确认并回传给我们, 以便我们能做及时而必要的准备。

如您有任何疑问和进一步要求, 敬请随时联系我们。

我们真诚期待与贵公司的合作, 以确保协助贵公司成功举办即将到来的活动

康辉集团北京国际会议展览有限公司(以下简称公司)和南京凯宾斯基酒店(以下简称酒店), 就 2023 年 12 月 9-13 日在南京凯宾斯基酒店的会议预定(以下简称活动)达成协议如下:

房间安排

入住时间	离店时间	客房间夜数	早餐	无线网络
2023/12/9	2023/12/13	158	包含 1 份早餐	包含免费无线网络

房型	豪华房	豪华房	预计房间数	保证房间数
	大床	双床		
房价(人民币)	700 元含 1 份早餐	700 元含 1 份早餐		
2023/12/9 周一	3	1	4	3
2023/12/10 周二	8	2	10	9
2023/12/11 周一	76	3	79	75
2023/12/12 周二	62	3	65	62

Page 1 / 5

No. 218 Middle Long Pan Zhong Road,
210000, Nanjing, Jiangsu, China
T: +86 25 8695 0888
F: +86 25 8695 0808
kempinski.com/nanjing

中国江苏省南京市
龙蟠中路 218 号, 210000
电话 +86 25 8695 0888
传真 +86 25 8695 0808
reservations.nanjing@kempinski.com

Kempinski
HOTELS SINCE 1897



扫描全能王 创建



扫描全能王 创建

- 如每日实际入住房间数低于保证房间数，须按合同中保证房间数收取费用。浮动房间须在当天中午 14 点之前通知到酒店，过时不可取消。
- 以上均为人民币报价，包含服务费及增值税，房间无返佣。
- 以上房价包含本味全日餐厅 1 份早餐，需要额外的早餐需加收人民币 100 元净价/位，12 月 10 日-12 月 12 日三天有 5 间房间提供双份早餐。
- 此优惠价是仅适用于此次所指定的团队入住。
- 住店客人免费使用室内游泳池及健身房。
- 房费含无线宽带。

入住须知:

入住客人须严格执行实名登记入住规定，不得持他人证件登记入住，有访客须及时在前台登记，严禁代人登记住宿，一人登记多人住宿。若发现入住客人有违反《中华人民共和国治安管理处罚法》、《旅馆业治安管理办法》等法律规定的情况，酒店将报警并追究当事人的法律责任，并要求贵公司及入住客人赔偿酒店的所有损失，并保留立即终止本合同的权利。贵公司入住客人应积极配合酒店及当地政府的各项疫情管控措施，包括但不限于健康码核验、体温检测、佩戴口罩等防疫工作，如有中风险地区旅行史根据当地政府要求提供必要的核酸检测等报告。

入住及退房时间:

登记入住: 下午 14: 00 之后

登记退房: 中午 12: 00 之前

酒店标准入住时间为下午 14: 00 以后，如需提前入住的，建议您可以支付前一晚全额房费以保证提前入住。离店时间为中午 12: 00 以前，如果客户在退房时间前没有退房，那么酒店可能会收取适用房费的 50%，用于支付下午 6 点之前额外使用房间的费用，并从下午 6 点开始收取全价。

入住当天未到

若此活动住房预订当天未到，酒店有权将其视为预订未到，并且按合同中保证的房间数收取每晚房费。

客房预订及递减政策

如贵公司签订合同后需要取消部分房间，将遵循以下政策:

期限	客房递减政策	保证间夜
活动开始的 15 天	允许减少的房间数在 1% 以内 (包含 1%)，酒店将不另收取任何费用；若超出 1%，酒店将收取超出部分一天房费作为损失费。	149 间夜

活动及用餐安排:

日期	活动详述	起止时间	活动场地	场地布置	预计人数	保证人数	价格
2023/12/12	自助晚餐	17: 30 - 21: 30	4 楼本味自助餐	自助	50	40	人民币 218 元/位

宴会场地的安排: 酒店将根据客户的宴会时间安排，根据合同的人数以及参与人数，安排合理的场地。如会议或用餐超过注明时间，酒店保留对场地的安排权或加收场地使用和劳务费。

- 以上均为人民币报价，包含服务费及增值税，无返佣。
- 赠送当日免费停车券 10 张，免费提供 4 小时提供多功能厅电子指示牌以及舞台
- 谢绝所有客人自带外来食品 (包含水果、点心和快餐等) 进入酒店食用。
- 酒店允许在宴会或会议开始前 2 小时进场做会场布置，宴会或会议结束后 1 小时内撤离；如您需提前 2 小时以上进场或超出 1 小时撤离，酒店将另行收取额外的场地费用。如需在晚上 10 点以后使用宴会厅或会议室，酒店将在原先的场租上加收 50% 额外的场地费用。

会议及餐饮保证出席人数:





Kempinski Hotel
Nanjing

CHINA

南京凯宾斯基酒店

实际参加的人数发生减少,酒店有权利不接受预定或更改相应会议场地,实际参会人数超出使用会场最大容量的 10%,酒店将加收 30%场租,若参会人数超出酒店所能控制的范围,酒店有权更改或取消场地。

技术设备、系统和安装

由外方承包/第三方的搭建,必须在活动前 15 天提交酒店批准。酒店将要求贵公司于活动开始前与酒店签署一份活动安全协议书。如果此份安全协议书未能于指定时间内签署并回传,酒店将保留拒绝贵公司雇佣之承包商进入酒店的权力。若由于贵公司或贵公司雇佣之承包商在活动期间所造成的酒店物品、设施的损坏,酒店将向贵公司收取因此发生的维修费用。若是由于贵公司的客人造成酒店物品损坏,应由当事人承担责任。对于所有物品的递送、设置和拆除,外来承包商必须事先联络酒店宴会管理团队,违反及不符合酒店安全规章制度的将被禁止进入酒店。

客户在酒店使用自己的电气系统和设备需要得到酒店的事先书面同意并提供相关技术测试证书确保设备安全性,酒店有权对其使用进行统一收费。客户应对因使用此类电气系统和设备而导致的酒店技术设备的故障和/或损坏负责,除非酒店本身对这些故障和/或损坏负责。

客户提供的娱乐活动、认证活动、娱乐许可证和烟花爆竹应在任何活动开始至少三 (3) 天前得到酒店的审查和批准。室内不能使用制氧机器、易燃物品或烟花。大堂或公共区域不能放置招牌或宣传册,只有宴会厅内才能放置招牌。为了防止损坏易碎的固定装置和家具装饰物品,装饰物不得用钉子、图钉、胶带及类似物料等附着在固定的墙壁、地板、窗户或天花板上。

酒店免费为客人提供常规互联网接入,酒店并非网络供应商,客户无权要求提供不间断使用和/或对互联网接入有任何特定数据传输速度的要求,如客人有特殊网络数据要求,酒店可协助客户从网络供应商处获得相关技术支持,并收取相关费用。

如果客户决定在活动期间播放音乐,在音乐和娱乐活动期间,音量不得超过适用法律和噪音法规确定的限制,以避免对住店的其他客人造成任何干扰。对于在户外组织的活动,音乐和声音水平也应低于上述限制,并限于适用法律和酒店规定的时间。

客户自身财产的丢失或损坏

客户提供的装饰物料必须符合消防安全要求,酒店有权要求提供相关消防安全的官方证明。如果该证明无法提供,酒店有权移除客户已购买的装饰物料。

酒店保留权利预览客户台型并做相应摆设调整来确保消防安全。

所有物件的存放将由活动组织者承担责任,酒店将不对任何贵重物品或现金储存承担责任。酒店将不会对活动期间或活动结束后任何设备的丢失或损坏以及活动前预先留在酒店的物品承担任何责任。

必须在活动结束后立即移除展品和其他物品。酒店可能会移除、安排地方储存遗留的材料或物品,费用由客户承担。

禁烟提示

根据政府政策相关条例规定,不允许在酒店公共区域和宴会及会议室内吸烟。

会议组织者或参加者在会场或房间区域内吸烟并造成地毯损坏或形成烟洞,贵公司将赔偿酒店烟洞的赔偿费为每个人民币 1,000 元;若造成大面积损坏将根据面积收取相应的赔偿费。

预期消费额:

根据本协议,酒店的收入来源于不同消费,包括客房,餐饮和辅助服务收费。根据本协议,酒店预期收入为:

住宿收入: 123 间夜公付 (公付消费金额 86,100 元, 35 间夜自付。会务组做总保底)	CNY 86,100
餐饮收入:	CNY 10,900
总收入:	CNY 97,000

价格、付款

贵公司有义务按约定价格或现行价格,为其预订的房间和其他酒店服务付费,以及酒店安排的第三方提供的服务和产生的费用。除非另有明确约定,约定价格和现行价格包含相应的法定增值税。

如果在合同签订后到活动开始前的期间内,法定增值税和相应适用的地方税增加,酒店保留按增值税和/或地方税增加的金额增加约定价格的权利。

酒店将根据贵公司实际消费项目及金额,按照国家法律法规要求如实开具发票。

Page 3 / 5

3 / 5

No. 218 Middle Long Pan Zhong Road,
210000, Nanjing, Jiangsu, China
T +86 25 8695 0888
F +86 25 8695 0808
kempinski.com/nanjing

中国江苏省南京市
龙蟠中路 218 号, 210000
电话 +86 25 8695 0888
传真 +86 25 8695 0808
reservations.nanjing@kempinski.com

Kempinski
HOTELIERE SINCE 1907



扫描全能王 创建



扫描全能王 创建

预付款条款以及付款方式:

请按以下期限支付本次会议/活动的相关款项,逾期酒店将保留权利取消客房及宴会的预定。

付款	金额(人民币)	期限
预付款	本协议预计总金额 80%, 即人民币 77,600 元	11 月 23 日前
尾款支付	在团队到店之前, 在前台支付预授权人民币 25,000 元 担保剩余消费	最终付款以实际消费金额为准, 离店后一周内结清尾款

支付到南京凯宾斯基酒店的账户:

银行名称	中国银行南京中山东路支行
银行地址	南京市秦淮区中山东路 378 号
银行账户名称(账户持有人)	南京中航工业科技城发展有限公司酒店管理分公司
银行账号(人民币)	4949 7329 3834
国际银行代码	BKCHCNBJ940

请您的汇款银行在收到相应汇款凭证之后,立即通知并发送至酒店。

活动取消条款

贵公司应充分理解酒店在合同签署后预留客房及宴会场地和准备活动的过程中将产生相关费用,如贵公司需要取消此次活动,需以书面形式向酒店提出,并遵循以下取消政策支付取消费用作为对酒店的赔偿或补偿:

计划的活动日期前天数	取消费用
计划的活动日期前 61 天及以上	收取 30% 的合同预计总费用
计划的活动日期前 31 天到 60 天	收取 50% 的合同预计总费用
计划的活动日期前 15 天到 30 天	收取 80% 的合同预计总费用
计划的活动日期前 14 天或少于 14 天	收取 100% 的合同预计总费用

担保条款、索赔

酒店按实际消费账单开具发票,并就此要求客户全额付款。若客户在收到发票后 14 天内未付款即构成违约。如果客户拖欠账款,酒店有权按照银行贷款一年期基准利率加上 5% 的标准收取利息。在处理商业欠款时罚息应比前述利率高 8 个百分点,酒店保留提出更高索赔的权利。由此发生的诉讼费、律师费及实现债权的一切费用均由客户承担。

一般条款和条件





Kempinski Hotel
Nanjing

CHINA

南京凯宾斯基酒店

酒店设施的使用只有在相应的开放时间方可使用。当前开放时间显示在该设施的入口。酒店保留更改开放时间或部分或全部关闭设施的权利，特别是由于翻新工程或酒店活动，或者由于其他原因，无法使用或只能在有限的范围内使用。

酒店权利的放弃

如遇以下情况，酒店有权取消合同：

酒店因无法控制的人力不可抗力因素，包括政权、暴风、暴乱、自然灾害、战争、恐怖袭击、流行性疾病以及其他不可抗力直接或间接导致酒店的不能履行合同，酒店将不承担任何责任。若由于以上任何一项原因而使活动无法如期举行，酒店同意在酒店档期允许的情况下进行档期调整；如因以上任何一项原因导致活动取消，酒店同意退还定金；此条例以酒店收到政府/公安局发出的不允许举办聚集性活动的要求的通知为准。

A) 酒店无法控制的不可抗力或其他情况导致无法履行合同；

B) 预订房间时提供了关于基本信息的误导性或虚假信息情况，如客户身份或其入住或活动目的；

C) 酒店有合理的理由假设客户活动或其对酒店服务的使用可能会严重危及酒店的正常运营、安全或公众形象，不局限于酒店自身组织及其影响范围；

D) 房间未经批准转租或者重新出租；

E) 对客户的资产提起破产诉讼程序，或者因缺乏资产而被解散，或者法定声明已做出，或者客户永久停止付款。

3. 酒店应立即以书面形式通知客户，酒店正在行使取消权，如果适用，根据违反义务的严重程度，酒店应在行使取消权前事先提醒客户该合法履约行为。

除非征得酒店正式书面授权，否则所有价格都不能在互联网上发布或直接间接地向外界透露。

如果您需要了解更多详情或需要任何帮助，请于第一时间与我们联系。如果您同意批准此协议，请您在 2023 年 12 月 6 日（合同发出 3 个工作日）之前签署确认，并将复印件返还给我们。双方均同意传真件、扫描件、复印件与原件具有同等法律效力。

我们非常荣幸能有机会与贵公司合作，并热忱地欢迎贵公司的客人莅临南京凯宾斯基酒店！

我已阅读并同意以上活动安排及预定合同条款。

代表：康辉集团北京国际会议展览有限公司	南京中航工业科技城发展有限公司酒店管理分公司
	
公司代表 日期：2023.12.7	高级销售经理 日期：2023.12.7
	宴会销售总监 日期：2023.12.7
	市场销售总监 日期：2023.12.7

No. 218 Middle Long Pan Zhong Road,
210000, Nanjing, Jiangsu, China
T +86 25 8695 0888
F +86 25 8695 0808
kempinski.com/nanjing

中国江苏省南京市
龙蟠中路 218 号, 210000
电话 +86 25 8695 0888
传真 +86 25 8695 0808
reservations.nanjing@kempinski.com

Kempinski
HOTELS SINCE 1907



扫描全能王 创建



扫描全能王 创建